

HABIBIA ISLAMICUS

(The International Journal of Arabic & Islamic Research) (Quarterly) Trilingual (Arabic, English, Urdu) ISSN:2664-4916 (P) 2664-4924 (E)
Home Page: <http://habibiaislamicus.com>

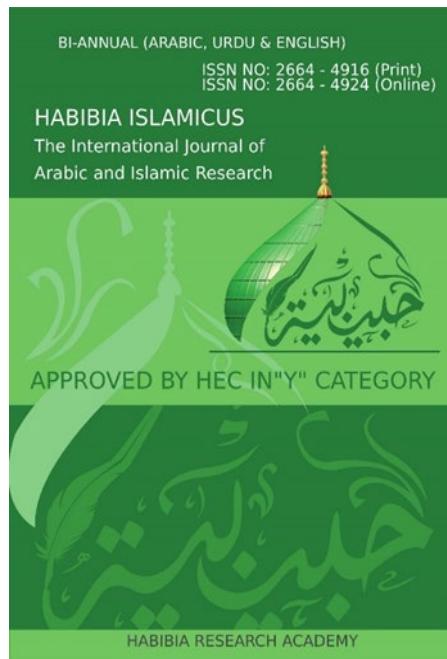
Approved by HEC in Y Category

Indexed with: IRI (AIOU), Australian Islamic Library, ARI, ISI, SIS, Euro pub.

PUBLISHER HABIBIA RESEARCH ACADEMY
Project of JAMIA HABIBIA INTERNATIONAL,
Reg. No: KAR No. 2287 Societies Registration
Act XXI of 1860 Govt. of Sindh, Pakistan.

Website: www.habibia.edu.pk,

This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](#).



TOPIC:

OPINIONS OF THE COMMENTATORS ON THE DIFFERENT MEANINGS OF THE WORD TRUTH MENTIONED IN THE HOLY QURAN

قرآن حکیم میں مذکور لفظ حق کے مختلف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء

AUTHORS:

- 1- *Hafiz Tahir Mahmood, PhD Scholar, Department of Islamic Studies, GIFT University, Gujranwala. Email ID: tahirhafiz6789@gmail.com, Orcid ID: <https://orcid.org/0000-0002-0294-9223>*
- 2- *Dr. Hafiz Muhammad Waseem Abbas, Assistant Professor, Department of Islamic Studies, GIFT University, Gujranwala. Email ID: waseem.abbas@gift.edu.pk, Orcid ID: <https://orcid.org/0000-0003-2229-8023>*

How to Cite: Mahmood, Hafiz Tahir, and Hafiz Muhammad Waseem Abbas. 2021. "URDU 1 OPINIONS OF THE COMMENTATORS ON THE DIFFERENT MEANINGS OF THE WORD TRUTH MENTIONED IN THE HOLY QURAN: قرآن حکیم میں مذکور لفظ حق: مخالف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء". Habibia Islamicus (The International Journal of Arabic and Islamic Research) 5 (4):1-12.
<https://doi.org/10.47720/hi.2021.0504u01>.

URL: <http://habibiaislamicus.com/index.php/hir/article/view/123>

Vol. 5, No.4 || October –December 2021 || P. 1-12

Published online: 2021-12-11

QR. Code



OPINIONS OF THE COMMENTATORS ON THE DIFFERENT MEANINGS OF THE WORD TRUTH MENTIONED IN THE HOLY QURAN

قرآن حکیم میں مذکور لفظِ حق کے مختلف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء

Hafiz Tahir Mahmood, Hafiz Muhammad Waseem Abbas,

ABSTRACT:

The Qur'anic sage is the source of knowledge and wisdom, and the ocean is endless. If you dive into the book, many facts and interpretations come to light in the form of words and expressions. The word truth should be researched from any point of view in the Qur'anic context. The real and additional meaning is determined by the internal and external contexts. Therefore, in the following research, the opinions of the commentators regarding the meanings of the word truth mentioned in the Quran will be mentioned.

KEYWORDS: Holy Quran, Word of Truth, Verses, Commentators

ابتدائیہ: کسی بھی لفظ کے معنی کی تعین میں محض لغت پر اتفاقاً فی نہیں ہوتا بلکہ دیگر خارجی عوامل کے ساتھ سایق کو غاصب اہمیت حاصل ہوتی ہے۔ کیونکہ کسی بھی لفظ کا معنی کرنے میں اگرچہ لفظ کی ہیئت و صورت اور لغت کا کردار بھی ہوتا ہے، لیکن جب بھی لفظ کسی ترکیب اور جملہ میں استعمال ہوتا ہے تو پھر الفعالی، خارجی، ثقافتی اور خاص پس منظر کے ساتھ سایق کبھی لفظ، جملہ پر اور جملہ، لفظ پر اثر انداز ہوتا ہے، جس سے کسی لفظ کے متعدد لغوی و عقلی معانی میں سے ایک خاص معنی اپنی حدود و قیود کے ساتھ وجود میں آتے ہیں۔

قرآنی حکیم علم و حکمت کا منبع اور بحر بے کنار ہے، انسانی عقل جیانی سے بڑھ کر حیرت زدہ ہے کہ اس مجزہ خالدہ کے مضامین کی جامیعت کس کس پہلو سے عیاں اور آشکار کرنے کی کوشش کرے، بہر حال جس پہلو سے بھی اس کتاب میں غوطہ زندگی کی جائے تو بہت سے حقائق اور تعبیرات اطافت سے الفاظ و نقوش کی صورت میں سامنے آتے ہیں۔ قرآن حکیم میں لفظ حق کے استعمال کی دونوں عیین ہیں؛ ایک حقیقی اور دوسری اضافی۔ تاہم لفظ حق کی تحقیق قرآنی سایق میں کسی بھی اعتبار سے کی جائے، ہر صورت میں نسبت و اضافت حتیٰ کہ حق کے حقیقی معنی و مفہوم میں بھی اضافیت اور نسبت لازمی امر ہے، اس کے بغیر کوئی چارہ اور مفر نہیں۔ حقیقی اور اضافی معنی کا تعین دراصل داخلی اور خارجی قرآن سے ہوتا ہے۔ لہذا رنج ذیل کی تحقیق میں لفظ حق کے قرآن مجید میں مذکور معانی سے متعلق مفسرین کی آراء کا تذکرہ کرنے کی ایک سعی ہے۔

حق بمعنی ذات و صفات باری تعالیٰ: قرآن حکیم میں لفظ حق کا سب سے پہلا اور حقیقی مفہوم سے مراد اللہ تعالیٰ کی ذات ہے، اور اللہ تعالیٰ کی مرضی اور دست قدرت سے کائنات یہ نظام خلل و خرابی اور فتنہ و فتور سے پاک ہے۔ اس کے افعال، اس کا کلام، اس کی طرف عود و رجوع حق ہے اور اسی حق کی طرف سے کی گئی رہنمائی، سیدھے رستے اور حق کی جانب لے جاتی ہے۔ الغرض حقیقت میں حق اللہ ہی کی ذات ہے اور جس چیز کی نسبت بھی اس ذات حق کی جانب ہو جائے تو وہ بھی حق ہے۔

جبیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: وَأُولَئِكَ الْحُقُّ أَهْوَاءُهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ (اور اگر اللہ ان کی خواہشات کی پیروی کرتا تو زمین و آسمان اور جوان میں ہے، وہ فاسد ہو جاتا)

قرآن حکیم میں مذکور لفظِ حق کے مختلف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء

اس آیت کی تفسیر میں علامہ بغوي[ؒ] لکھتے ہیں: قال ابن حجر بنجی و مقاتل والسدی و جماعة: الحق هو الله^۲ (ابن حجر بنجی، مقاتل، سدی اور ایک جماعت نے کہا ہے کہ حق سے مراد اللہ ہی ہے)

علامہ بغوي[ؒ] کی اس عبارت سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ درج بالا آیت میں مذکور لفظ حق کا حقیقی معنی اللہ ہی ہے کیونکہ مبتدا و خبر کو معرفہ لانے کے ساتھ ساتھ درمیان میں ضمیر فصل کا لانا حصر کا معنی دے رہا ہے اور جملہ حصر یہی دراصل حق کے حقیقی معنی کو اللہ تعالیٰ میں بندبتاب رہا ہے۔ لفظِ حق کا حقیقی معنی ذات الہی ہے اور جس چیز کی نسبت اللہ کی طرف ہو وہ بھی حق ہے، اس کی صفات بھی حق ہیں، وہ خالق، مبدہ، رب اور زندگی و موت کو پیدا کرنے والا ہے۔

جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: ثُمَّرُدُوا إِلَى اللَّهِ مُؤْلَاهُمُ الْحَقُّ أَلَّا هُوَ الْحَكْمُ وَهُوَ أَشَرُّ الْخَاسِبِينَ^۳ (پھر ان کو ان کے انصاف کرنے والے مالک کی طرف لوٹایا جائے گا اور وہ سب سے زیادہ تیزی سے حساب لینے والا ہے)

علامہ نسفی[ؒ] اس آیت میں مذکور لفظ حق کے معنی کی تعین میں لکھتے ہیں: ثُمَّرُدُوا إِلَى اللَّهِ إِلَى حِكْمَهِ وَجِزَاءِهِ أَيْ رَدَ الْمُتَوْفِنُونَ بِرَدِ الْمَلَائِكَةِ مُوَلَّاهُمْ مَا لَكُمْ الَّذِي يَلِي عَلَيْهِمْ أَمْرُهُمْ حَقُّ الْعَدْلِ الَّذِي لَا يَحْكُمُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَهُمَا صَفَّاتُ اللَّهِ^۴ (پھر وہ اس کے فیصلے اور جزا کی طرف لوٹائے جائیں گے یعنی فوت ہونے والے فرشتوں کے لوٹانے سے، ان کے مالک کی طرف جوان کے امور کا والی ہے، وہ عادل ہے اور مبنی بر حق فیصلہ کرتا ہے اور یہ دونوں اللہ تعالیٰ کی صفتیں ہیں)

علامہ نسفی[ؒ] کے بیان کے مطابق مذکورہ بالا آیت میں لفظ "مولی" اور "حق" دونوں اللہ تعالیٰ کی صفات ہیں، معلوم ہوا کہ قرآنی سیاق میں حق صفت اللہ کے طور پر بھی آیا ہے۔

حق بمعنی وجود الہی پر دال: قرآن حکیم میں لفظ حق کا ایک منہوم سے مراد اللہ تعالیٰ کے وجود پر دال بھی ہے۔ آسمان و زمین کی پیدائش ذات باری تعالیٰ کے وجود پر دال ہے، اس نے بغیر اسباب اور ماذل و نمونہ کے اسے ابتداء پیدا کیا، وہی اس کو دوبارہ پیدا کرنے پر قادر ہے، اس کی قدرت اس قدر اعلیٰ ہے کہ اس کا ارادہ ہی وجود ہے۔

جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَعْلَمُ مَا يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَعْلَمُ مِنْفَعَهُ فِي الصُّورِ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَبِيبُ^۵ (اور وہی ہے جس نے آسمان و زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا اور جس نے کہا گا: ہو! تو وہ وجود میں آجائے گا، اس کی بات ہی وجود ہے اور اسی کے لیے اس دن بادشاہت ہو گی جس دن صور میں پھونکا جائے گا، جو چھپی اور ظاہر چیزوں کا جانے والا ہے اور وہی حکمت والا ہے خبردار ہے)

قرآن حکیم میں مذکور لفظِ حق کے مختلف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء

اس آیت میں "قوله الحق" سے مراد یہ ہے کہ اس کا ارادہ ہی وجود ہے، جیسا کہ علامہ ابو سعود لکھتے ہیں: حاصلُ الْمَعْنَى قَوْلُهُ الْحَقُّ كائِنٌ حِينَ يَقُولُ لِشَيْءٍ مِّنَ الْأَشْيَاءِ كَنْ فِيهِ كُونُ ذلِكَ الشَّيْءٌ۔ (معنی کا حاصل یہ ہے کہ اس کا قول ہو کر رہے گا، جب وہ کسی چیز کو کہتا ہے: ہو جا! تو اس کو وجود مل جاتا ہے)

علامہ علبریؒ اعراب القرآن میں لکھتے ہیں: الْحَقُّ وَعَلَى هَذَا يَكُونُ قَوْلُهُ بِمَعْنَى مَقْوِلِهِ، أَعْنَى فَيُوجَدُ مَا قَالَ لَهُ كُنْ۔ (حق، اس طرح اللہ تعالیٰ کافرمان مقول کے معنی میں ہو گا، یعنی جو وہ کہتا ہے اس کو وجود مل جاتا ہے)

علامہ ابو سعودؒ اور علامہ علبریؒ کی وضاحت سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ قرآنی سیاق میں لفظ "حق" کا ایک معنی وجودِ الہی پر دال ہوتا بھی ہے۔ حق بمعنی معبد: قرآن حکیم میں مذکور لفظ حق کا ایک معنی معبد بھی ہے۔ خلق وایجاد پر کامل قدرت، زندگی و موت کا مالک، دن اور رات کو بدلتے والا، بارش بر سانے والا، ہمیشہ زندہ رہنے والا، ہر چیز سے باخبر، وہی آسمان و زمین اور جوان کے درمیان ہے کا خالق و مالک، کار ساز اور متصرف، غرض کامل علم والا، کامل قدرت والا، اسباب و آلات اور مادہ و میریل سے مستغنى ذات اللہ ہی کی ہے، جس میں یہ صفات موجود ہوں وہاں و معبد اور حقیقی طور پر عبادت و پرستش اور عاجزی و تضرع کے لائق ہے اور مخلوقات میں یہ صفات موجود نہیں، لہذا ان کی عبادت باطل، گمراہی اور شرک ہے۔

جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ يَمْلِكُ السَّمَاءَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَقَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُنْهِرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَقِّ وَمَنْ يُدِيرِ الْأُمَّةَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَقَوَّنَ فَنَذِلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الْضَّلَالُ فَأَنَّى تُضَرِّفُونَ۔ (کہہ دیجیے: کون تمہیں آسمان و زمین سے رزق دیتا ہے؟ یا کون ہے جو آنکھوں اور کانوں کا مالک ہے اور کون ہے جو زندے کو مردہ اور مردے کو زندہ سے نکالتا ہے؟ اور کون ہے جو سارے کاموں کی تدبیر کرتا ہے؟ تو وہ کہیں گے اللہ، تو آپ کہیں کیا تم ڈرتے نہیں؟ یہ ہے تمہارا رب معبد اور اللہ معبد کے سوابقی معبد سوائے گمراہی کے اور کیا ہیں، تم کہاں پھیرے جاتے ہو)

اس آیت میں لفظ "حق" کا قرآنی سیاق کے اعتبار سے معنی معبد، اللہ کی عبادت (توحید) اور مستحق عبادت ہے۔ قاضی بیضاویؒ اپنی مشہور تفسیر میں لکھتے ہیں: فَنَذِلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ أَيُّ الْمَتَوْلِي لِهَذِهِ الْأُمُورِ الْمُسْتَحْقِقَ لِلْعِبَادَةِ هُوَ رَبُّكُمُ الشَّابِطُ رَبُّ بَيْتِهِ لِأَنَّهُ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَأَحْيَاكُمْ وَرَزَقَكُمْ وَدَبَرَأَمُورَكُمْ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الْضَّلَالُ اسْتَفْهَامٌ إِنْكَارٌ أَيُّ الْحَقِّ إِلَّا الْضَّلَالُ فِنْ تَخْطِيَ الْحَقُّ الَّذِي هُوَ عِبَادَةُ اللَّهِ تَعَالَى وَقَعْ فِي الْضَّلَالِ فَأَنَّى تُضَرِّفُونَ عَنِ الْحَقِّ إِلَى الْضَّلَالِ۔ (پس یہ ہے اللہ تمہارا رب برحق یعنی ان سارے امور کا مالک، عبادت کا حق دار وہی ہے، جس کی رو بیت ثابت ہے کیونکہ اس نے تم کو ابتداء پیدا کیا، زندہ کیا، تمہیں رزق دیا اور تمہارے کاموں کی تدبیر کی تو حق کے بعد صرف گمراہی ہے، استفہام انکار کے لیے ہے یعنی حق کے بعد گمراہی رہ جاتی ہے، جس نے حق جو کہ اللہ کی عبادت ہے، میں غلطی کی، وہ گمراہی میں پڑ گیا تو تم حق سے گمراہی کی طرف کیسے پھیرے جاتے ہو؟) مذکورہ بالا آیت اور قاضی بیضاویؒ کی وضاحت سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ قرآنی سیاق میں لفظ حق کا ایک معنی معبد اور اللہ تعالیٰ کی عبادت بھی ہے۔

حق بمعنی ذات وصفات رسول اللہ ﷺ: قرآن حکیم میں نہ کو لفظ حق کے مختلف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء
رسول اللہ ﷺ کی ذات وصفات بھی اللہ کی طرف ہے، آپ ﷺ کا پیغام مخلوق خدا کے پہنچانے کے لیے اللہ اور مخلوق کے درمیان آخری رابطہ ہیں۔ آپ ﷺ کی ذات وصفات کا ذکر تورات انجیل میں موجود تھا۔ اہل کتاب نے آپ ﷺ کی ذات وصفات کو تورات انجیل کے عین مطابق پایا اور جان لیا کہ آپ ﷺ حق ہیں، لیکن اس کے باوجود حق و باطل کی بیجان میں التباس پیدا کر دیتا کہ کوئی بیجان نہ سکے اور خود بیجانے اور علم ہونے کے باوجود چھپائے رکھا اور لوگوں کو اس پر مطلع نہ کیا۔
جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: **وَلَا تَلِّيْسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ**^{۱۰} (اور حق کو باطل سے مت ملا اور تم جانے کے باوجود حق کو چھپاتے ہو)

اس آیت میں حق سے مراد آپ ﷺ کی ذات وصفات ہیں، تفسیر زاد المسیر میں ہے: **أَنَّهُ أَمْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ** (بے شک اس سے مراد نبی ﷺ کا معاملہ ہے، اسے ابن عباس نے کہا ہے)

امام رازیؒ اس آیت کی تفسیر کرتے ہوئے، قرآنی سیاق میں لفظ حق کی وضاحت یوں فرماتے ہیں: **وَالْمَعْنَى وَلَا تَلِّيْسُوا الْحَقَّ بِسَبَبِ الشُّبُهَاتِ الَّتِي تُورِدُنَّهَا عَلَى السَّاِمِعِينَ**۔ وَذَلِكَ لِأَنَّ الْتُّصُوصَ الْوَارِدَةَ فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنجِيلِ فِي أَمْرٍ هُمَّيْدٌ عَلَيْكُمْ كَانَتْ نُصُوصًا خَفِيَّةً يُجْتَمِعُ فِي مَعْرِفَتِهَا إِلَى الْإِسْتِدَالِ لِثُمَّ إِنَّهُمْ كَانُوا يُجْهَدُونَ فِيهَا وَيُشَوِّشُونَ وَجْهَ الدَّلَالَةِ عَلَى الْمُتَأْمِلِينَ فِيهَا بِسَبَبِ إِلْقَاءِ الشُّبُهَاتِ، فَهَذَا هُوَ الْمَرْادُ بِقَوْلِهِ^{۱۱} (معنی یہ ہو گا کہ سامعین پر شبہات وارد کر کے حق کو مت چھپا اور وہ اس طرح کہ تورات و انجیل میں آپ ﷺ کے معاملہ نصوص تم پر پیچیدہ ہیں، آپ ﷺ کی معرفت میں استدال کی مstan ہیں، پھر وہ اس معاملہ میں جھگڑا کرتے اور غور و فکر کرنے والوں پر شبہات پیدا کر کے تشویش لاتے اور اللہ تعالیٰ کے فرمان سے یہی مراد ہے)
بہر حال امام رازیؒ اور صاحب زاد المسیر کے نزدیک قرآنی سیاق میں لفظ حق کا ایک معنی آپ ﷺ کی ذات وصفات بھی ہیں۔

حق بمعنی قرآن مجید و شریعت محمد ﷺ: قرآن حکیم میں لفظ حق کے ایک مفہوم سے مراد خود قرآن مجید اور شریعت بھی ہے۔ قرآن اللہ کی کتاب ہے، اسے وحی کے ذریعہ پیغمبر اسلام ﷺ کی طرف بھیجا گیا، یہ بنی برحق اور سراپا ہدایت ہے، یہ حق و باطل اور ہدایت گمراہی کا معیار، کسوٹی اور مدار ہے، اس کی نسبت اللہ کی طرف ہے، جس طرح ذات الہی حق ہے تو اسی طرح اس کا کلام، وحی اور قرآن بھی حق ہے۔
جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: **قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَ فِي إِنْمَاءِ يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنِ ضَلَّ فِي إِنْمَاءِ يَضْلُلُ عَلَيْهَا وَمَا أَنَّا غَافِلُمْ بِوَكِيلٍ وَاتَّبَعَ مَا يُوحَى إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ**^{۱۲} (کہہ دیجیے: اے لوگو! تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے حق آگیا تو جس نے ہدایت حاصل کی اس نے اپنے فائدے کے لیے کی اور جو گراہ ہوا تو گراہی کا و بال اسی رہے اور میں تم پر وکیل نہیں ہوں اور پیروی کریں اس وحی کی جو آپ کی طرف کی جاتی ہے اور صبر کیجیے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ فیصلہ کر دے اور وہ بہترین فیصلہ کرنے والا ہے)

قرآن حکیم میں مذکور لفظِ حق کے مختلف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء علامہ ابن عطیہ اس آیت کی تفسیر میں لفظ حق کا مفہوم یوں لکھتے ہیں کہ: **وَالْحَقُّ هُوَ الْقُرْآنُ وَالشَّرْعُ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُحَمَّدٌ**^{۱۴} (حق سے مراد قرآن اور وہ شریعت ہے جسے محمد ﷺ نے کرائے ہیں)

مذکورہ بالآیت میں لفظِ حق سے مراد قرآن مجید بھی ہے۔ تاہم قرآن اور وہی بطور متراوف بھی قرآنی سیاق میں مستعمل ہیں، اس پر مذکورہ بالآیات میں لفظ "یوچی" تقریبہ ہے۔ لہذا لفظ حق قرآنی سیاق میں قرآن اور وہی کے معنی میں بھی آیا ہے۔

حق بمعنی انکارِ قرآن: قرآن حکیم میں لفظ حق کا ایک مفہوم قرآن مجید کے انکار کرنے کو بھی حق سے انکار کے متراوف بیان کیا گیا ہے۔ قرآن حکیم اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے، اس کی تکنیب اور انکار دراصل کتاب حق کا انکار ہے اور انکار کا نقصان رسول کو نہیں بلکہ رسول تو اللہ تعالیٰ کا پیغام سن کر اجر عظیم کے ساتھ اپنے ذمہ داری سے عہدہ برآ ہو گے، کیونکہ رسول کا کام منوانا نہیں بلکہ پہنچانا ہے۔

جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: **كَذَّبَ بِهِ قَوْمٌ كَوْهُ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بُوْ كَيْلٍ**^{۱۵} (آپ کی قوم نے اس کا انکار کیا ہے، حالانکہ وہ حق ہے، کہہ دیجیے کہ میں تمہاراو کیل نہیں)

اس آیت کی تفسیر میں علامہ ابو سعید^{۱۶} سیاق قرآنی میں لفظ حق کی وضاحت یوں کرتے ہیں: **وَكَذَّبَ بِهِ أَيُّ بِالْعِذَابِ الْمَوْعِدُ أَوِ الْقُرْآنِ الْمَجِيدِ النَّاطِقِ** مجیئہ... وقولہ تعالیٰ {وَهُوَ الْحَقُّ} حاصل من الضمیر^{۱۷} (اس کو جھٹالا یعنی وعید عذاب یا قرآن جو اس کے آنے کی خبر دے رہا ہے۔۔۔ اور اللہ تعالیٰ کافرمان: وَحَا لُحْنَ، ضمیر مجرور سے حال ہے)

مذکورہ بالآیت میں لفظ حق کا سیاقی معنی انکار قرآن ہے، طرز استدلال یوں ہے کہ وہو الحق، بہ کی "ہ" ضمیر سے حال ہے جو کہ قرآن کی طرف لوٹ رہی ہے۔ لہذا حق کا معنی انکار عن القرآن ہوا اور اس پر تقریبہ لفظ "کذب" ہے۔ بہر حال لفظِ حق کا ایک مفہوم انکار عن القرآن بھی ہے۔

حق بمعنی دین اسلام: قرآن حکیم میں لفظ حق کے ایک مفہوم سے مراد دین اسلام بھی ہے۔ اللہ تعالیٰ کے نزدیک دین صرف اسلام ہی ہے، جس طرح قرآن کی نسبت اللہ ذات حق کی طرف ہے، اسی طرح دین اسلام کی نسبت بھی اللہ کی طرف ہے، بھی دین حق ہے، صرف اسے ہی غالب ہونا ہے۔

جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: **هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ إِلَيْهِمْ وَدِينُ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ كَعَلَى الَّذِينَ كُلُّهُو وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ**^{۱۸} (وہ ذات جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق کے ساتھ بھیجا تاکہ اس کو تمام ادیان پر غالب کر دے، اگرچہ مشرک ناپسند کریں) علامہ سعائی^{۱۹} نے اس آیت میں لفظ "حق" کی وضاحت اور تفسیر لفظ "اسلام" سے کی ہے۔ لہذا قرآنی تناظر میں لفظِ حق کا ایک معنی اسلام بھی ہے۔ فدین الإِسْلَامَ ظاهر علیٰ كُلِّ الْأَدْيَانِ بِاللَّهِ لِلْبَلِيلِ وَالْحَجَّةِ^{۲۰} (تو دین اسلام ہر دین پر دلیل و جدت سے غالب رہے گا)۔

قرآن حکیم میں ایک جگہ واضح طور پر دین سے اسلام مراد لیا گیا ہے: **إِنَّ الَّذِينَ عَنِ الدِّينِ الْأَنْجَلُونَ**^{۲۱} (بے دین اللہ کے ہاں اسلام ہی ہے)

قرآن حکیم میں مذکور لفظِ حق کے مختلف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء
مذکورہ بالا اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک دین اسلام ہی ہے، اور اسلام اور دین ہم معنی ہیں۔ دین اسلام چونکہ اللہ تعالیٰ کا پسندیدہ اور اس کی طرف سے نازل کردہ ہے، اسی لیے یہی دین حق ہے، اس لیے قرآنی سیاق میں لفظِ حق کا ایک معنی اسلام بھی ہے۔
حق بمعنی صدق و سچائی: قرآنی سیاق میں لفظِ حق کا ایک معنی صدق اور سچائی ہے،

جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: تَخْنُونَ تَقْضُ عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فَتَيْهَةٌ أَمْنُوا بِرَبِّهِمْ وَرَدُّنَاهُمْ هُدًى^{٢٠} (ہم آپ پر ان کا تقصیر حق بیان کرتے ہیں، بے شک وہ چند جوان تھے، جو اپنے رب پر ایمان لائے اور ہم نے ان کو بدایت میں زیادہ کیا)
علامہ سعدیؒ اس آیت میں مذکور لفظ حق کا معنی صدق اور سچائی کرتے ہیں: أَنَّ اللَّهَ يَقُصُّهَا عَلَى نَبِيِّهِ بِالْحَقِّ وَالصَّدْقِ، الَّذِي مَا فِيهِ شَكٌ
ولا شَبَهٌ بِوْجَهِ مِنَ الْوِجْهِ^{٢١} (بے شک اللہ تعالیٰ اس قصہ کو اپنے نبی پر حق تھے جیاں کر رہا ہے، جس میں کسی بھی اعتبار سے شک و شبہ نہیں ہے)
دوسری آیت میں یوں مذکور ہے کہ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي أَنْ يَصْرِفَ بِمَثَلًا مَا بَعُوضَةً فَمَا تَفَوَّقَهَا فَإِنَّمَا الَّذِينَ أَمْنُوا بِرَبِّهِمْ وَرَدُّنَاهُمْ هُدًى^{٢٢}
وَمِنْ رَبِّهِمْ^{٢٣} (بے شک اللہ نے شر ماتا کہ وہ چھری یا اس سے کم ترجیز کی مثال پیش کرے، بہر حال جو لوگ ایمان والے ہیں، وہ یقین رکھتے ہیں
کہ وہ ان کے رب کی جانب سے حق ہے)

اس آیت کی تفسیر کرتے ہوئے علامہ بیناوایؒ لکھتے ہیں: وَالْحُقُّ الشَّابِطُ الَّذِي لَا يَسْوَغُ إِنْكَارُهُ، يَعْمَلُ الْأَعْيَانُ الشَّابِطَةُ وَالْأَفْعَالُ
الصَّابِبَةُ وَالْأَقْوَالُ الصَّادِقَةُ^{٢٤} (حق ایسی ثابت شدہ چیز ہے جس کے انکار کی گنجائش نہ ہو، وہ اشیاء افعال اور اقوال سب کو شامل ہے)
نیز لفظِ حق کا ایک مفہوم حضرت موسیٰ علیہ السلام کی نبوت کی صداقت کے طور پر بھی مذکور ہے۔ جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: فَوَقَعَ الْحُقُّ
وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَقْبَلُونَ^{٢٥} (تو حق واقع ہو گیا اور جو وہ کر رہے تھے باطل ہو گیا) فَوَقَعَ الْحُقُّ فَاسْتَبَانَ أَنَّ الْحُقُّ مَعَ مُوسَى^{٢٦} (پس حق واقع
ہو گیا یعنی واضح ہو گیا کہ حق حضرت موسیٰ کے ساتھ ہے)

گویا جادوں گروں کے مقابلہ میں مجرمہ کا غالبہ اس بات کی دلیل ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام، اللہ تعالیٰ کے سچے رسول اور نبی ہیں۔ لہذا
دلائل سے معلوم ہوا کہ قرآنی سیاق میں لفظِ حق کا ایک معنی صدق اور سچائی بھی ہے۔
حق بمعنی حکمت و صواب: قرآن حکیم میں لفظِ حق کا ایک مفہوم حکمت و صواب بھی ہے۔ اللہ تعالیٰ کی ذات حکیم ہے، وہ کائنات کا مالک و
متصرف ہے، اس کا علم محيط و کلی ہے، وہ ظاہر و باطن اور پوشیدہ و عیاں ہر ایک کامیٹ علم رکھتا ہے، وہ تدیر و قادر علی الاطلاق ہے۔ لہذا اس کا
کوئی کام حکمت سے خالی نہیں، اس کے کام میں کوئی خامی و غلطی نہیں بلکہ صواب درست ہے۔ زمین و آسمان اور ساری کائنات کی تخلیق مبنی بر
حکمت اور سراپا درستی و صواب ہے۔

جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْتَفَخُ
فِي الصُّورِ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَبِيرُ^{٢٧} (اور وہی ہے جس نے آسمان و زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا اور جس نے کہے گا:

قرآن حکیم میں مذکور لفظِ حق کے مختلف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء
ہو! تو وہ وجود میں آجائے گا، اس کی بات ہی وجود ہے اور اسی کے لیے اس دن پادشاہت ہو گی جس دن صور میں پھونکا جائے گا، جو پچھی اور ظاہر چیزوں کا جانے والا ہے اور وہی حکمت والا ہے خبردار ہے)
اس آیت کریمہ میں لفظ حق حکمت اور صواب کے معنی میں ہے اور اس پر قرینہ لفظ "حکیم" اور "خیر" ہے۔ جیسا کہ امام رازیؒ اس کی وضاحت میں لکھتے ہیں: **أَنَّهُ تَعَالَى مَا لَكُمْ بِجِبِيلِ الْمُحَدَّثَاتِ مَا لَكُمْ بِكُلِّ الْكَائِنَاتِ وَتَصْرِيفِ الْمَالِكِ فِي مُلْكِهِ حَسَنٍ وَصَوَابٍ عَلَى الْإِظْلَاقِ.** فَكَانَ كَلِمَاتُ التَّصْرِيفِ حَسَنًا عَلَى الْإِظْلَاقِ وَحَقًّا عَلَى الْإِظْلَاقِ وَالْقَوْلُ الشَّانِي: وَهُوَ قَوْلُ الْمُعْتَدِلَةِ أَنَّ مَعْنَى كَوْنِهِ حَقًّا أَنَّهُ وَاقِعٌ عَلَى وَفْقِ مَصَالِحِ الْمُكَلَّفِينَ مُطَابِقٌ لِمَتَافِعِهِمْ²⁷ (بے شک اللہ تعالیٰ تمام چیزوں کے مالک ہیں، ساری کائنات کے مالک ہیں اور مالک کا اپنی ملک میں تصرف مطلاع اچھا اور درست ہے اور یہ تصرف مطلاع درست اور حق ہو گا اور دوسرا قول معزز ہے کہ قول کے حق ہونے کا معنی یہ ہے کہ وہ مکلفین کے مصالح اور منافع کے مطابق واقع ہوتا ہے)

حق بمعنی ایمان اور عمل صالح: قرآن حکیم میں لفظ حق ایمان اور عمل صالح کے لیے بھی آیا ہے،
جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: **وَالْعَصْرِ ○ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَغَوْنُ خُسْنٍ ○ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاةَ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبَرِ**²⁸ (تم ہے زمانے کی کہ بیشک انسان بڑے خسارے میں ہے، گرہاں وہ لوگ جو ایمان لائے اور وہ نیک اعمال کے پابند رہے اور ایک دوسرے کو دین حق قائم رہنے کی تاکید کرتے رہے اور نیز ایک دوسرے کو صبر و تحمل کی فہاش کرتے رہے)
مذکورہ آیت میں لفظ حق ایمان اور عمل صالح کے معنی میں آیا ہے۔ اسی طرح قرآنی سیاق میں حق کا ایک معنی زکوہ و صدقات اور ماتحتوں پر خرچ بھی ہے، جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: **وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ**²⁹ (وہ لوگ جن کے مالوں میں معلوم حق ہے)
قاضی بیضاویؒ لفظِ حق کا معنی کرتے ہوئے لکھتے ہیں: **حَقٌّ مَعْلُومٌ كَالْزَكَوْاتِ وَالصَّدَقَاتِ الْمَوْظَفَةِ**³⁰ (معلوم حق جیسے زکوہ اور مقرر صدقات)

لفظِ حق کے دیگر معانی:

قرآنی سیاق میں لفظ حق دین اور قرض کے معنی بھی آتا ہے،
جیسا کہ قرآن حکیم میں ہے: **وَلَيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحُقُّ وَلَيَتَّقِيَ اللَّهُ رَبَّهُ وَلَا يَتَّخِسْ مِنْهُ شَيْئًا**³¹ (اور چاہیے کہ لکھوائے جس پر قرض ہے اور اللہ تعالیٰ سے ڈرتا رہے اور اس سے کچھ کم نہ کرے)
اس طرح قرآن مجید میں لفظ حق علم کے میں بھی آیا ہے،
قرآن حکیم میں ہے: **وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنَّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحُقْقِ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ**³² (اور وہ اکثر صرف گمان کی پیروی کرتے ہیں اور بے شک گمان حق سے کچھ کام نہیں آتا، بے شک اللہ جو تم کرتے ہو، اسے جانتا ہے)
صاحب کشف اس آیت کے ضمن میں یوں لکھتے ہیں: **وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ فِي إِقْرَارِهِمْ بِاللَّهِ إِلَّا ظَنَّا لَأْنَهُ قَوْلُ غَيْرِ مُسْتَعْدِلٍ إِلَى بَرهَانٍ**

عندہم إِنَّ الظَّنَّ فِي معرفة اللَّهِ لَا يُغْنِي مِنَ الْحُقْقَ وَهُوَ الْعِلْمُ شَيْئًا^{۳۳} (اور ان کی اکثریت اللہ کا قرار صرف طن و گمان میں کرتی ہے، کیونکہ ان کی بات کی ان کے اس کوئی معتبر دلیل نہیں، گمان اللہ کی معرفت میں حق کے کچھ کام نہیں آتا اور حق سے مراد کسی چیز کا علم ہے) لفظ حق کا ایک معنی جلت، برهان اور مجرہ بھی ہے اور سیاق قرآنی میں متعدد مقامات پر حق کا یہ معنی دار ہوا ہے، مثلاً: فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحُقْ مِنْ عَنِّنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا السِّحْرُ مُبِينٌ^{۳۴} (جب ان کے پاس ہماری طرف سے حق آگیا تو انہوں نے کہا کہ یہ واضح جادو ہے)

ابو منصور ماتریدیؒ اس آیت کے تحت یوں لکھتے ہیں : اُی: الحجج والآیات من عندنا، (قَالُوا إِنَّ هَذَا) یعنون الحجج والبراہین التي جاء بها موسى، (السِّحْرُ مُبِينٌ) یسمون الحجج والبراہین سحرًا^{۳۵} (یعنی ہماری طرف سے جنگ اور مجرمات، انہوں نے کہا کہ بے شک یہ وہاں جنگ و برائین جن کو حضرت موسیؑ لائے، عنوان دیتے کہ واضح جادو ہے)

اسی طرح قرآنی سیاق میں لفظ حق کا ایک معنی جلت اور برهان بھی ہے، مثلاً: وَنَزَّعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَا تُوَاْبُرْهَا نَكْمَ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحُقْ بِلَّهِ وَأَصَلَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ^{۳۶} (اور ہم ہرامت سے ایک گواہ لائیں گے اور کہیں گے کہ اپنی جلت لا تو ان کو علم ہو جائے گا کہ بے شک حق صرف اللہ کے لیے ہے اور جو وہ گھڑا کرتے تھے وہ گم ہو جائے گا)

مذکورہ بالآیات میں لفظ حق جلت اور برهان کے معنی میں ہے اور قرینہ "ہاتوا برہانکم" ہے۔

اسی طرح قرآن مجید میں لفظ حق کا ایک معنی مدد، نصرت اور کامیابی کا مراد ہے:

لَقِدِ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلٍ وَقَلَّ بِالَّذِي الْأُمُورَ حَتَّىٰ جَاءَ الْحُقْ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُونَ^{۳۷} (البتہ تحقیق انہوں نے پہلے بھی فتنہ چاہا اور آپ کے سامنے معاملات کو ہیر پھیر کر پیش کیا یہاں تک کہ آپ کے پاس حق آگیا اور اللہ کا حکم غالب ہو گیا، اس حال میں کہ وہ ناپسند کرتے ہیں)

علامہ زمخشری اس آیت کی وضاحت کرتے ہوئے، حق کا معنی یوں بیان کرتے ہیں: حَتَّىٰ جَاءَ الْحُقْ وَهُوَ تَأْيِيدُكُ وَنَصْرُكُ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَغَلَبَ دِينَهُ وَعَلَّا شَرْعَهُ^{۳۸} (یہاں تک کہ حق آگیا اور وہ آپ کی تائید اور نصرت ہے اور اللہ کا حکم غالب آگیا، یعنی اس کا دین غالب آگیا اور اس کی شریعت بلند ہو گئی)

صاحب کشف کے کی وضاحت سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ قرآنی سیاق میں لفظ حق کا ایک معنی مدد، نصرت اور کامیابی کا مراد بھی ہے۔

خلاصہ بحث:

قرآن مجید میں لفظ حق کا معنی دو طرح سے استعمال ہوا ہے؛ ایک حقیقی اور دوسرا نسبتی اور اضافی۔ قرآن حکیم میں لفظ حق کا حقیقی مرادی معنی تو صرف ذات باری تعالیٰ ہے جبکہ یہ لفظ اضافی طور پر صفات باری تعالیٰ، دین اسلام، نبی کریم ﷺ کی ذات مبارکہ، قرآن مجید، وجود الٰہ،

قرآن حکیم میں مذکور لفظِ حق کے مختلف معانی سے متعلق مفسرین کی آراء صدق و سچائی، عمل صالح، دلیل و جلت، علم، رغبت و حاجت، نفع و مصلحت، نصرت و کامیابی، بربان و مجذہ، مال و قرض، حکمت و صواب کے علاوہ دیگر معانی میں بھی استعمال ہوا ہے۔ تاہم اس طرزِ تحقیق سے قرآنی سیاق میں لفظ "حق" کے متعدد معانی سامنے آتے ہیں، جن میں سے اہم معانی کو اس مقالہ میں زیر بحث لایا گیا ہے۔ اگر دیگر قرآنی الفاظ کو اسی تناظر میں دیکھا جائے تو زیر بحث الفاظ کے معانی اپنی حدود و قیود کے ساتھ سامنے آئیں گے اور یہ طریق تحقیق فہم قرآن میں بہت مدد و گارثابت ہو گا۔

مصادر و مراجع

- القرآن الحكيم
- بغوي، حسين بن مسعود. معالم التنزيل. بيروت: دار طيبة ١٩٩٧ء
- بيضاوى، عبد الله بن عمر. انوار التنزيل و اسرار التأويل. بيروت: دار احياء التراث العربي ١٤١٨هـ
- الرازى، محمد بن عمر. التفسير الكبير. بيروت: دار احياء التراث العربي ١٤٢٠هـ
- زمخشري، محمود بن عمرو. الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل. بيروت: دار الكتاب العربي ١٤٠٧هـ
- السعدي، عبد الرحمن بن ناصر. تيسير القرآن الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان. بيروت: مؤسسة الرسالة ٢٠٠٠ء
- أبو السعود، محمد بن محمد. ارشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم. بيروت: دار احياء التراث العربي
- السمعاني، منصور بن محمد. تفسير القرآن. الرياض: دار الوطن ١٩٩١ء
- عبد الرحمن بن علي. زاد المسير. بيروت: دار الكتب العربية ١٤٢٢هـ
- عبد الله بن عباس. تنوير المقىاس. لبنان: دار الكتب العلمية
- العكبرى، عبد الله بن حسين. التبیان فی اعراب القرآن. حلب: عيسى الباجي حلبي وشرکاء
- ابن عطیة، عبد الحق بن غالب. البحر الوجيز في تفسير كتاب العزيز. بيروت: دار الكتب العلمية ١٤٢٢هـ
- ماتريدى، ابو منصور، محمد بن محمد. تفسير ماتريدى: تأویلات اهل السنّة. بيروت: دار الكتب العلمية ٢٠٠٥ء
- النسفي، عبد الله بن احمد. مدارك التنزيل وحقائق التأويل. بيروت: دار الكلم الطيب ١٩٩٨ء

حوالات

-
- القرآن، المؤمنون ٢٣: ٢٣
 - بغوي، حسين بن مسعود. معالم التنزيل. بيروت: دار طيبة ١٩٩٧ء، ج: ٥، ص: ٤٢٤^٢
 - القرآن، الانعام ٦: ٦٢^٣
 - النسفي، عبد الله بن احمد. مدارك التنزيل وحقائق التأويل. بيروت: دار الكلم الطيب ١٩٩٨ء، ج: ١، ص: ٥١١^٤
 - القرآن، الانعام ٦: ٧٣^٥
 - أبو السعود، محمد بن محمد. ارشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب الكريم. بيروت: دار احياء التراث العربي، ج: ٣، ص: ١٥١^٦

- العبری، عبد اللہ بن حسین۔ التبیان فی اعراب القرآن۔ حلب: عیسیٰ البابی طبع و شرکاء، ج: ١، ص: ٥٠٩^٧
- القرآن، یونس ٣١: ٣٢^٨
- بیضاوی، عبد اللہ بن عمر۔ انوار التنزیل و اسرار التاویل۔ بیروت: دار احیاء التراث العربي ١٤١٨ھ، ج: ٣، ص: ١١٢^٩
- القرآن، البقرة ٤٢: ٤٢^{١٠}
- عبد الرحمن بن علی۔ زاد المسیر۔ بیروت: دار الکتب العربي ١٤٢٢ھ، ج: ١، ص: ٦٠^{١١}
- الرازی، محمد بن عمر۔ تفسیر الکبیر۔ بیروت: دار احیاء التراث العربي ١٤٢٠ھ، ج: ٣، ص: ٤٨٥^{١٢}
- القرآن، یونس ١٠٨، ١٠٩^{١٣}
- ابن عطیہ، عبدالحق بن غالب۔ المحرر الوجیز فی تفسیر کتاب العزیز۔ بیروت: دار الکتب العلمیہ ١٤٢٢ھ، ج: ٣، ص: ١٤٧^{١٤}
- القرآن، الانعام ٦: ٦٦^{١٥}
- ابوالسعود، محمد بن محمد۔ ارشاد العقل السليم الی مزایا الکتاب الکریم۔ بیروت: دار احیاء التراث العربي، ج: ٣، ص: ١٤٦^{١٦}
- القرآن، التوبہ ٩: ٣٣^{١٧}
- السمعانی، منصور بن محمد۔ تفسیر القرآن۔ الریاض: دار الوطن ١٩٩٧، ج: ٢، ص: ٣٠٤^{١٨}
- القرآن، آل عمران ٣: ١٩^{١٩}
- القرآن، الکھف ١٨: ١٣^{٢٠}
- السعیدی، عبد الرحمن بن ناصر۔ تیسیر القرآن الکریم الرحمن فی تفسیر کلام المنان۔ بیروت: مؤسسه الرسالۃ ٢٠٠٠ء، ص: ٤٧١^{٢١}
- القرآن، البقرة ٢٦: ٢٦^{٢٢}
- بیضاوی، عبد اللہ بن عمر۔ انوار التنزیل و اسرار التاویل۔ بیروت: دار احیاء التراث العربي ١٤١٨ھ، ج: ١، ص: ٦٣^{٢٣}
- القرآن، الاعراف ٧: ١١٨^{٢٤}
- عبد اللہ بن عباس۔ تنویر المقياس۔ لبنان: دار الکتب العلمیہ، ص: ١٣٥^{٢٥}
- القرآن، الانعام ٦: ٧٣^{٢٦}
- الرازی، محمد بن عمر۔ تفسیر الکبیر۔ بیروت: دار احیاء التراث العربي ١٤٢٠ھ، ج: ١٣، ص: ٢٧^{٢٧}
- القرآن، المعارج ٧٠: ٢٤^{٢٩}
- بیضاوی، عبد اللہ بن عمر۔ انوار التنزیل و اسرار التاویل۔ بیروت: دار احیاء التراث العربي ١٤١٨ھ، ج: ٥، ص: ٢٤٦^{٣٠}
- القرآن، البقرة ٢: ٢٨٢^{٣١}
- القرآن، یونس ١٠: ٣٦^{٣٢}

- زمخشری، محمود بن عمرو۔ الکشاف عن حکایت غواص التنزیل۔ بیروت: دارالکتاب العربي ١٤٠٧ھ، ج: ٢، ص: ٣٤٦^{٣٣}

- القرآن، یونس ١٠: ٧٦^{٣٤}

- ماتریدی، ابو منصور، محمد بن محمد۔ تفسیر ماتریدی: تاویلات اصل الحسن۔ بیروت: دارالكتب العلمية ٢٠٠٥ء، ج: ٦، ص: ٧٢^{٣٥}

- القرآن، القصص ٢٨: ٧٥^{٣٦}

- القرآن، التوبہ ٩: ٤٨^{٣٧}

- زمخشری، محمود بن عمرو۔ الکشاف عن حکایت غواص التنزیل۔ بیروت: دارالکتاب العربي ١٤٠٧ھ، ج: ٢، ص: ٢٧٧^{٣٨}



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](#).